EFL/ESL Tutorials, Dictionaries, and Translation Tools in CCOL and Online including Dictionaries of Medical Terminology

This handout tells how to find the following:

- Spanish-language database in CCOL
- Information Literacy tutorials in various languages
  - Translation tools in CCOL for journals in *EBSCOHost search boxes*
- *EBSCOHost* databases in Other Languages and translation tools
- *Ebrary Electronic Books* in Other Languages and translation tools
- How to Find English/Other Language Dictionaries Online
- English/English Dictionaries and Other Word Reference Books
- Machine Translation in Many Languages
- Medical Terminology Dictionaries and Translators Online

**Spanish-language database in CCOL**

**Oceano Universitas** Spanish-language database is in the CCOL. Océano Universitas has at its disposal information from over 191,000 articles in Spanish and 40,000 graphics and images with specific content from the Spanish-speaking countries.

**To search this database:**
- Log into CCOL from MyCC
- On the home page, in *Direct to Databases*, click *Oceano Universitas*

Note: for technical reasons, the Oceano database is not included in any of the “Search…” boxes in CCOL. It can only be searched directly from the “Direct to Databases” portlet on the home page.
Information Literacy Tutorials

Information Literacy tutorials teach information literacy skills such as

- What is a scholarly source
- How to locate information and use search terms
- How to evaluate the credibility of information

For links to Information Literacy Tutorials in Spanish, Portuguese, Turkish, Polish, and possibly other languages:

- On the left menu of the CCOL home page, click Research Skills
- see the section Information Literacy Tutorials

**EBSCOHost databases in other languages and translation tools**

EBSCOHost, which provides most of the journal articles in the Cambridge College Online Library, has unique tools for translation:

For EBSCOHost tutorials in several languages, see http://support.epnet.com/training/resources.php

For translations of EBSCOHost HTML Full-text Articles

Translating articles: for EBSCOHost articles in HTML Full text only: When you click from many results to the HTML full-text, you will see drop-down box in the result like this. Click on the “Translate” button and a drop-down menu will appear, giving you a choice of several languages. Click the arrow to choose the language you want and click “Translate” again.
PDF files cannot be translated, sorry.

To change the language of the EBSCOHost interface:

You can also change the language of the EBSCOHost interface. For example, here’s the Spanish interface:
To change the language of the interface:

- On the Search Box page, click Preferences:

- You will get the page below on which you can set language and other preferences. If you want to save your preferences, create a My EBSCOHost account and sign in before you make changes on this page:
Ebrary Electronic Books in other languages

Our Ebrary Electronic Books collection has some books in other languages. To search these books:

- Choose “Advanced Search”
- In the first "Search In" box, click the down arrow and change the type of search to “Document Language”
- This will give you a choice of ten languages
- Be sure to uncheck English
- Put a term in the lower search box
- In the example below, the language has been changed to Spanish and the search term is “Puerto Rico.”
How to Find English to Other Language Dictionaries Online

As a general rule, you can find a dictionary quickly by doing a google search of the language plus the word dictionary, as in

- Spanish/English dictionary
- “Haitian Creole” dictionary
- medical dictionary

For example:


Medical Spanish dictionary http://www.medicalspanish.com/dictionary.html

For English to various language dictionaries, go to http://dictionary.cambridge.org/us/

Other sites offer translation lookup tools. Google “English to [your language] translation tool”

English to Turkish lookup tool http://www.turkishdictionary.net/

English to Haitian Creole translation http://imtranslator.net/translation/english/to-haitian%20creole/translation/

English/English Dictionaries and Other Word Reference Books

http://dictionary.cambridge.org/ Cambridge Advanced Learner’s Dictionary Online
Machine Translation in Many Languages

Google translates text that you insert: [http://translate.google.com/](http://translate.google.com/)

Medical Terminology Dictionaries and Translators Online

Try googling “Medical Dictionary AND your language” for more results, but here are a few:

is a medical terminology translation site for nine European languages
http://www.hyperdictionary.com/medical provides explanations of various medical terms and diseases in English.

http://www.medicalspanish.com/dictionary.html has Spanish/English and English/Spanish versions

http://dictionary.reverso.net/medical-french-english/ French/English